



FILE COPY

***I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN***

THIRTY-THIRD GUAM LEGISLATURE

155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910

May 4, 2015

The Honorable Edward J.B. Calvo  
*I Maga'lahren Guåhan*  
*Ufisinan I Maga'lahi*  
*Hagåtña, Guam*

Dear *Maga'lahi* Calvo:

Transmitted herewith are Bill Nos. 32-33(COR), 56-33(COR), 58-33(LS), 59-33(COR), 60-33(COR) and 62-33(LS); and Substitute Bill Nos. 14-33(COR), 52-33(COR) and 66-33(COR), which were passed by *I Mina'Trentai Tres Na Liheslaturan Guåhan* on May 1, 2015.

Sincerely,

TINA ROSE MUÑA BARNES  
Legislative Secretary

Enclosure (9)

OFFICE OF THE GOVERNOR  
CENTRAL FILES  
RECEIVED BY  
TIME 4:35pm DATE 5/4/15

Rec'd  
ETM  
5/4/15

**FILE COPY**

***I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN***  
**2015 (FIRST) Regular Session**

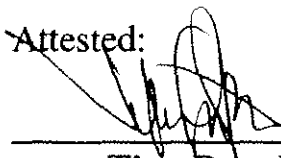
**CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'LAHEN GUÅHAN***

This is to certify that Substitute Bill No. 66-33 (COR), "AN ACT TO AMEND SECTION 2(II)(AF) OF CHAPTER I AND SECTION 1 OF PART I, CHAPTER II OF PUBLIC LAW 32-181; TO ADD A NEW SECTION 17 TO PART I, CHAPTER II OF PUBLIC LAW 32-181; AND TO AMEND §22425(q) OF ARTICLE 4, CHAPTER 22, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO APPROPRIATING START-UP FUNDS FROM THE TERRITORIAL EDUCATIONAL FACILITIES FUND FOR THE GUAM DEPARTMENT OF EDUCATION (GDOE) EARLY CHILDHOOD EDUCATION PROGRAM/PRE-KINDERGARTEN PROGRAM; AND TO PROVIDE ADDITIONAL FUNDS TO THE GDOE FOR ITS OPERATIONS AS A RESULT OF THE ENACTMENT OF PUBLIC LAW 32-219," was on the 1<sup>st</sup> day of May 2015, duly and regularly passed.



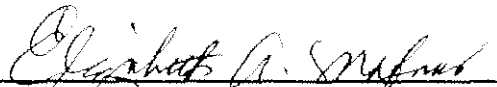
**Judith T. Won Pat, Ed.D.**  
**Speaker**

Attested:



**Tina Rose Muña Barnes**  
**Legislative Secretary**

This Act was received by *I Maga'lahaen Guåhan* this 4<sup>th</sup> day of May,  
2015, at 4:15 o'clock P.M.



**Elizabeth A. Mufson**  
**Assistant Staff Officer**  
***Maga'lahi's* Office**

APPROVED:

**EDWARD J.B. CALVO**  
***I Maga'lahaen Guåhan***

Date: \_\_\_\_\_

Public Law No. \_\_\_\_\_

*I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN*  
**2015 (FIRST) Regular Session**

**Bill No. 66-33 (COR)**

As substituted by the Committee on Appropriations  
and Adjudication; and amended on the Floor.

Introduced by:

B. J.F. Cruz  
T. C. Ada  
V. Anthony Ada  
Frank F. Blas, Jr.  
FRANK B. AGUON, JR.  
James V. Espaldon  
Brant T. McCreadie  
Tommy Morrison  
T. R. Muña Barnes  
R. J. Respicio  
Dennis G. Rodriguez, Jr.  
Michael F.Q. San Nicolas  
Mary Camacho Torres  
N. B. Underwood, Ph.D.  
Judith T. Won Pat, Ed.D.

**AN ACT TO *AMEND* SECTION 2(II)(AF) OF CHAPTER I AND SECTION 1 OF PART I, CHAPTER II OF PUBLIC LAW 32-181; TO *ADD* A NEW SECTION 17 TO PART I, CHAPTER II OF PUBLIC LAW 32-181; AND TO *AMEND* §22425(q) OF ARTICLE 4, CHAPTER 22, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO APPROPRIATING START-UP FUNDS FROM THE TERRITORIAL EDUCATIONAL FACILITIES FUND FOR THE GUAM DEPARTMENT OF EDUCATION (GDOE) EARLY CHILDHOOD EDUCATION PROGRAM/PRE-KINDERGARTEN PROGRAM; AND TO PROVIDE ADDITIONAL FUNDS TO THE GDOE FOR ITS OPERATIONS AS A RESULT OF THE ENACTMENT OF PUBLIC LAW 32-219.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1.** Section 2(II)(AF) of Chapter I of Public Law 32-181 is hereby  
3 *amended* to read as follows:

4 “AF. Territorial Educational Facilities Fund \$31,200,000”

5 **Section 2.** Section 1 of Part I, Chapter II of Public Law 32-181 is hereby  
6 *amended* to read as follows:

7 “**Section 1. Appropriation.** Pursuant to §§ 52101 and 52102 of  
8 Chapter 52, Division 2 of Title 11 GCA, the sum of Two Hundred Thirty  
9 Three Million Five Hundred Nineteen Thousand Seven Hundred Sixty Two  
10 Dollars (**\$233,519,762**) is appropriated to the Guam Department of  
11 Education (GDOE) Operations Fund for Fiscal Year 2015. This sum is  
12 composed of Two Hundred Million Twenty Five Thousand Two Hundred  
13 Fifty Three Dollars (**\$200,025,253**) from the General Fund (including  
14 advanced appropriations from P.L. 32-068), and Thirty Three Million Four  
15 Hundred Ninety Four Thousand Five Hundred Nine Dollars (**\$33,494,509**)  
16 from the Public Library Resources Fund, the Territorial Educational  
17 Facilities Fund (including the continuing appropriation in P.L. 32-63, as  
18 amended by P.L. 32-120), the Healthy Futures Fund, and the School  
19 Lunch/Child Nutritional Meal Reimbursement Fund. This appropriation  
20 *shall* be expended in accordance with the cash disbursement schedules  
21 required by §52101(b) of Chapter 52, Title 11 GCA, and in accordance with  
22 the object class allocations outlined below:

23	PERSONNEL OBJECT CATEGORIES (111 to 115)	\$196,554,840
24	OPERATIONS OBJECT CATEGORIES (220 to 450)	\$36,964,922
25	<b>TOTAL</b>	<b>\$233,519,762</b>
26	<b>SUMMARY OF APPROPRIATION FUNDING SOURCE</b>	
27	GENERAL FUND	\$200,025,253
28	TERRITORIAL EDUCATIONAL FACILITIES FUND	\$20,599,017

1	PUBLIC LIBRARY RESOURCES FUND	\$839,429
2	HEALTHY FUTURES FUND	\$891,754
3	SCHOOL LUNCH/CHILD NUTRI. MEAL REIMB. FUND	\$11,164,309
4	<b>TOTAL</b>	<b>\$233,519,762”</b>

5 **Section 3.** A new Section 17 is hereby *added* to Part I, Chapter II of Public  
6 Law 32-181 to read:

7 “**Section 17.** The sum of Two Million Eighty Five Thousand Ninety  
8 Nine Dollars (**\$2,085,099**) is hereby appropriated from the Territorial  
9 Educational Facilities Fund (including the continuing appropriation in §  
10 22425(q)(8), Chapter 22, Title 5 GCA) to the Guam Department of  
11 Education (GDOE).

12 (a) Early Childhood Education Program Start-up Funding.  
13 The sum of Nine Hundred Eighty Two Thousand Five Hundred  
14 Ninety Three Dollars (**\$982,593**) *shall* be allocated from the  
15 Territorial Educational Facilities Fund (including the continuing  
16 appropriation in § 22425(q)(8), Chapter 22, Title 5 GCA) in this  
17 Section to the GDOE for the Early Childhood Program Fund (created  
18 pursuant to § 22425(q)(7), Chapter 22, Title 5 GCA) for the *sole*  
19 purpose of funding an Early Childhood Education Program and the  
20 development and implementation of the Pre-Kindergarten Program in  
21 four (4) public schools identified by the Department to pilot such a  
22 program. This allocation *shall not* be subject to transfer by *I*  
23 *Maga'lahaen Guåhan* or GDOE. A breakdown of the appropriation in  
24 this Section is as follows:

25	PERSONNEL OBJECT CATEGORIES (111 to 115)	\$165,861
26	OPERATIONS OBJECT CATEGORIES (220 to 363)	\$84,473
27	CAPITAL OUTLAY (450)	<u>\$732,259</u>
28	<b>TOTAL</b>	<b>\$982,593</b>

1 (b) The sum of One Million One Hundred Two Thousand  
2 Five Hundred Six Dollars (**\$1,102,506**) *shall* be allocated from the  
3 Territorial Educational Facilities in this Section to the GDOE for  
4 additional funding for its operations as a result of the enactment of  
5 Public Law 32-219.

6 (c) The Superintendent of the GDOE *shall* conduct a  
7 formative and summative evaluation of the Early Childhood  
8 Education pilot program over a period of three (3) years. The  
9 evaluation results *shall* be submitted annually to the Legislature and  
10 *shall* be considered prior to an expansion or continuation of the  
11 program.”

12 **Section 4.** §22425(q) of Article 4, Chapter 22, Title 5, Guam Code  
13 Annotated, (not including §§ 22425(q)(1) through 22425(q)(12)) is hereby  
14 *amended* to read:

15 “(q) Notwithstanding any other provision of law, any additional real  
16 property tax revenues above the amount of Twenty Million Seven Hundred  
17 Fifty Five Thousand Seven Hundred Ten Dollars (**\$20,755,710**) (the average  
18 of the actual collections of real property taxes between Fiscal Years 2012  
19 and 2014) is hereby continuously appropriated annually, *not to exceed* Eight  
20 Million Five Hundred Thousand Dollars (**\$8,500,000**), from the Territorial  
21 Educational Facilities Fund in the amounts and for the purposes set forth in  
22 this Subsection:”

23 **Section 5. Effective Date.** This Act *shall* take effect upon its enactment.

24 **Section 6. Severability.** If any provision of this Act or its application to  
25 any person or circumstance is held invalid, the invalidity *shall not* affect other  
26 provisions or applications of this Act which can be given effect without the invalid  
27 provision or application and to this end the provisions of this Act are severable.